

CHAPTER 25: MODEL ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF DAY-OLD CHICKS OTHER THAN RATITES (MODEL 'DOC')
Глава 25: ОБРАЗЕЦ НА ВЕТЕРИНАРЕН ЗДРАВЕН/ОФИЦИАЛЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ В СЪЮЗА НА ЕДНОДНЕВНИ ПИЛЕТА, РАЗЛИЧНИ ОТ ЩРАУСОВИ ПТИЦИ (ОБРАЗЕЦ ДОС)

COUNTRY ДЪРЖАВА UNITED STATES		Animal health/official certificate to the EU <i>Ветеринарен здравен/официален сертификат за ЕС</i>		
Part I: Description of consignment Част I: Описание на пратката	I.1 Consignor/Exporter <i>Изпращач/износител</i> Name <i>Име</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.2 Certificate reference <i>Референтен номер на сертификата</i>	I.2a IMSOC reference <i>Референтен номер в IMSOC</i>	
		I.3 Central Competent Authority <i>Централен компетентен орган</i>	QR CODE <i>QR КОД</i>	
		I.4 Local Competent Authority <i>Местен компетентен орган</i>		
	I.5 Consignee/Importer <i>Получател/вносител</i> Name <i>Име</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.6 Operator responsible for the consignment <i>Оператор, отговарящ за пратката</i> Name <i>Име</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>		
	I.7 Country of origin <i>Държава на произход</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.9 Country of destination <i>Държава по местоназначение</i>	ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	
	I.8 Region of origin <i>Регион на произход</i> Code <i>Код</i>	I.10 Region of destination <i>Регион по местоназначение</i>	Code <i>Код</i>	
	I.11 Place of dispatch <i>Място на изпращане</i> Name <i>Име</i> Registration/Approval No <i>Регистрационен номер/номер на одобрението</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.12 Place of destination <i>Местоназначение</i> Name <i>Име</i> Registration/Approval No <i>Регистрационен номер/номер на одобрението</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>		
		I.13 Place of loading <i>Място на товарене</i>	I.14 Date and time of departure <i>Дата и час на заминаване</i>	
	I.15 Means of transport <i>Транспортно средство</i> <input type="checkbox"/> Aircraft <i>Въздухоплавателно средство</i> <input type="checkbox"/> Vessel <i>Плавателен съд</i> <input type="checkbox"/> Railway жп транспорт <input type="checkbox"/> Road vehicle <i>ППС</i> Identification <i>Идентификация</i>	I.16 Entry Border Control Post <i>Граничен контролен пункт (ГКП) на въвеждане</i>		
		I.17 Accompanying documents <i>Придружаващи документи</i> Type <i>Вид</i> Code <i>Код</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i> Commercial document reference <i>Референтен номер на търговския документ</i>		

I.18	Transport conditions <i>Условия на транспортиране</i>	<input type="checkbox"/> Ambient <i>Като на околната среда</i>	<input type="checkbox"/> Chilled <i>Охладени</i>	<input type="checkbox"/> Frozen <i>Замразени</i>
I.19	Container number/Seal number <i>Номер на контейнера/номер на пломбата</i> Container No <i>Номер на контейнера</i> Seal No <i>Номер на пломбата</i>			
I.20	Certified as or for <i>Сертифицирано като или за</i>			
	<input type="checkbox"/> Further keeping <i>Продължаване на отглеждането</i>			
I.21	<input type="checkbox"/> For transit <i>За транзитно преминаване</i> Third country <i>Трета държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.22	<input type="checkbox"/> For internal market <i>За вътрешния пазар</i>	
		I.23		

I.24	Total number of packages <i>Общ брой опаковки</i>	I.25	Total quantity <i>Общо количество</i>	I.26	Total net weight/gross weight (kg) <i>Общо нето/бруто тегло (kg)</i>
I.27 Description of consignment <i>Описание на пратката</i>					
CN code <i>Код по КН</i>	Species <i>Биологичен вид</i>	Subspecies/Category <i>Подвид/категория</i>			Quantity <i>Количество</i>

II. Health information Здравна информация	II.a Certificate reference <i>Референтен номер на сертификата</i>	II.b IMSOC reference <i>Референтен номер в IMSOC</i>
--	---	--

II.1. Public health attestation [*to delete when the Union is not the final destination of the animals]
Удостоверение за общественото здраве [*да се заличи, ако Съюзът не е крайното местоназначение на животните]

⁽¹⁾[II.1.1. The *Salmonella* control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Commission Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for *Salmonella* serotypes of public health significance:

⁽¹⁾[II.1.1. Програмата за контрол на *Salmonella*, посочена в член 10 от Регламент (ЕО) № 2160/2003, и специалните изисквания във връзка с използването на антимикробни средства и ваксини, определени в Регламент (ЕО) № 1177/2006 на Комисията, са били приложени по отношение на родителското стадо на произход и то е изследвано за серотипове на *Salmonella*, които са от значение за общественото здраве:

Identification of the flock <i>Идентификация на стадото</i>	Age of the birds <i>Възраст на птиците</i>	Date of last sampling of the flock from which the testing result is known[dd/mm/yyyy] <i>Дата на последно взетата проба от стадото, чийто резултат от изследването е известен [dd/mm/yyyy]</i>	Result of all testing in the flock ⁽²⁾ <i>Резултат от всички изследвания в стадото⁽²⁾</i>	
			positive <i>Положителен</i>	negative <i>Отрицателен</i>

The specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006 have been applied to the day-old chicks.

Специалните изисквания във връзка с използването на антимикробни средства и ваксини, определени в Регламент (ЕО) № 1177/2006, са били приложени по отношение на еднодневните пилета.

For reasons other than the *Salmonella* control programme:

От съображения, различни от програмата за контрол на Salmonella:

⁽³⁾*either* [antimicrobials were not administered to the day-old chicks (including in-ovo injection);]

⁽³⁾*или* [на еднодневните пилета не са давани антимикробни средства (в т.ч. инжектиране in ovo).]

⁽³⁾⁽⁴⁾*or* [the following antimicrobials were administered to the day-old chicks (including in-ovo injection).....;]

⁽³⁾⁽⁴⁾*или* [на еднодневните пилета са давани следните антимикробни средства (в т.ч. инжектиране in ovo)]

⁽¹⁾[II.1.2. If the day-old chicks are intended for breeding, neither *Salmonella* Enteritidis nor *Salmonella* Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.1.1.]

Part II: Certification Част II: Сертификация/удостоверяване

- ⁽¹⁾[II.1.2. Ако едnodневните пилета са предназначени за разплод, в рамките на програмата за контрол, посочена в точка II.1.1., не е открита нито *Salmonella Enteritidis*, нито *Salmonella Typhimurium*.]
- ⁽⁵⁾[II.1.3. If the Member State of destination is Finland or Sweden, the day-old chicks for introduction into flocks of breeding poultry or flocks of productive poultry come from flocks which have tested negative for *Salmonella* in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC.]
- ⁽⁵⁾[II.1.3. Ако държавата членка по местоназначение е Финландия или Швеция, едnodневните пилета, предназначени за въвеждане в стада домашни птици за разплод или в стада домашни птици за отглеждане, идват от стада, които са показали отрицателни резултати при изследване за *Salmonella* в съответствие с правилата, определени в Решение 2003/644/ЕО на Комисията.]

II.2. Animal health attestation Ветеринарно-санитарно удостоверение

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the day-old chicks⁽⁶⁾ other than ratites described in this certificate:

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че едnodневните пилета⁽⁶⁾, различни от итраусови птици, описани в настоящия сертификат:

- II.2.1. have hatched on the zone with code __ - _ ⁽⁷⁾ which, at the date of issue of this certificate:
- (a) is authorised and listed in Part 1 of Annex V to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 for entry into the Union of day-old chicks other than ratites;
 - (b) carries out a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 37(a) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692;
 - (c) is considered free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;
 - (d) is considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;
- II.2.1. са излюпени в зоната с код __ - _ ⁽⁷⁾, която към датата на издаване на настоящия сертификат:
- a) има разрешение за и е включена в списъка в част I от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 на Комисията по отношение на въвеждането в Съюза на едnodневни пилета, различни от итраусови птици;
 - б) провежда програма за надзор на болести по отношение на високопатогенната инфлуенца по птиците в съответствие с член 37, буква а) от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692 на Комисията;
 - в) се счита за свободна от високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с член 38 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;
 - г) се счита за свободна от инфекция с вируса на нюкасълската болест в съответствие с член 39 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;
- II.2.2. come from the zone referred to in point II.2.1, in which:
- II.2.2. идват от зоната, посочена в точка II.2.1, където:
- ⁽³⁾either [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is not carried out;]
- ⁽³⁾или [(a) не е провеждана ваксинация срещу високопатогенна инфлуенца по птиците.]
- ⁽³⁾⁽⁸⁾or [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692;]

(3)(8)или	[a]	<i>е проведена ваксинацията срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]</i>
(3)either	[(b)	vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which do not comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is prohibited;]
(3)или	[б]	<i>ваксинацията срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които не отговарят едновременно на общите и на специалните критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, е забранена.]</i>
(3)(9)or	[(b)	<p>vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, and the animals:</p> <p>(i) have not been vaccinated with such vaccines;</p> <p>(ii) come from flocks which:</p> <ul style="list-style-type: none"> - have not been vaccinated with such vaccines for a period of at least the 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union; - underwent a virus isolation test⁽¹⁰⁾ for infection with Newcastle disease virus carried out on a random sample of cloacal swabs taken from at least 60 birds in each flock, not earlier than 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, and in which no avian paramyxoviruses with an ICPI of more than 0,4 were found; - were kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin during the 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union; - during the period of 60 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, were not in contact with poultry which do not fulfil the conditions in first and second indent above; <p>(iii) come from hatching eggs which have not been in contact in the hatchery or during transport with poultry or hatching eggs not meeting the requirements set out in (ii);]</p>
(3)(9)или	[б]	<p><i>ваксинацията срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които отговарят само на общите критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, не е забранена, и животните:</i></p> <p>(i) <i>не са ваксинирани с такива ваксини;</i></p> <p>(ii) <i>произхождат от стада, които:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>не са ваксинирани с такива ваксини в продължение на период от най-малко 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза;</i> - <i>са подложени на тест за изолиране на вируса⁽¹⁰⁾ за инфекция с вируса на нюкасълската болест, извършен върху случайна проба от клоакални натривки от най-малко 60 птици от всяко стадо, взета не по-рано от 2 седмици преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза, и при която не са установени птичи парамиксовируси с интрацеребрален патогенен индекс (ICPI), по-голям от 0,4;</i> - <i>са държани в изолация под официален надзор в животновъдния обект на произход в продължение на 2 седмици преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза;</i> - <i>през периода от 60 дни преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза не са били в контакт с домашни птици, които не отговарят на условията, посочени в първо и второ тире по-горе;</i> <p>(iii) <i>идват от яйца за люпене, които не са били в контакт в люпилнята или по време на транспортирането с домашни птици или яйца за люпене, които не отговарят на изискванията, посочени в подточка ii).]</i></p>

- II.2.3. come from a hatchery, indicated in Box I.11, approved by the competent authority of the country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 7 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and:
- the approval of which has not been suspended or withdrawn;
 - which is under the control of the competent authority of the country or territory of origin and has a system in place to maintain and to keep records in accordance with Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;
 - which receives regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases, at a frequency that is proportional to the risk posed by the establishment;
 - which was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including for the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases, at the time of dispatch of the animals to the Union;
 - within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for at least 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;
- II.2.3. идват от люпилня, посочена в поле I.11, одобрена от компетентния орган на държавата или територията на произход в съответствие с изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото определените в член 7 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035 на Комисията, и:
- действието на одобрението му не е спряно или то не е отнето;
 - който е под контрола на компетентния орган на държавата или територията на произход и има система за поддържане и водене на дневници в съответствие с член 8 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;
 - където се извършват редовни посещения за проверка на здравословното състояние на животните от ветеринарен лекар с цел откриване на и информирание за признаци, показателни за поява на болести, включително съответните болести от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и нововъзникващи болести, с честота, която е пропорционална на риска, породен от животновъдния обект;
 - към момента на изпращане на животните за Съюза по отношение на него не са били наложени национални ограничителни мерки от ветеринарно-здравни съображения, в т.ч. за болестите от списъка, включени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, които са от значение за видовете, и за нововъзникващи болести;
 - в радиус от 10 km около тях, включващ, по целесъобразност, територията на съседна държава, не е имало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или инфекция с вируса на нюкасълската болест в продължение на най-малко 30 дни преди датата на натоварване за изпращане за Съюза;
- II.2.4. come from a flock which:
- II.2.4. идват от стадо, което:
- has remained in zone referred to in point II.2.1 for a continuous period of at least 3 months immediately prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have hatched; and where the flock was imported into the zone referred to in point II.2.1, the import took place in accordance with animal health requirements that are at least as stringent as the relevant requirements of Regulation (EU) 2016/429 and Delegated Regulation (EU) 2020/692 and the zone from where the animals were imported, is listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 for entry into the Union of breeding poultry other than ratites and productive poultry other than ratites;

(a) *е пребивавало в зоната, посочена в точка II.2.1, за непрекъснат период от най-малко 3 месеца непосредствено преди датата на събиране на яйцата, от които са излюпени еднодневните пилета;*
и ако стадото е внесено в зоната, посочена в точка II.2.1, вносът е извършен в съответствие с ветеринарно-здравните изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото съответните изисквания на Регламент (ЕС) 2016/429 и Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и зоната, от която са внесени животните, е включена в списъка в част 1 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 по отношение на въвеждането в Съюза на домашни птици за разплод, различни от шраусови птици, и домашни птици за отглеждане, различни от шраусови птици;

(b) has been kept for a continuous period of at least 6 weeks immediately prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have hatched in an establishment:

б) *е отглеждано за непрекъснат период от най-малко 6 седмици непосредствено преди датата на събиране на яйцата, от които са излюпени еднодневните пилета, в животновъден обект:*

(i) approved by the competent authority of the country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;

(i) *одобрен от компетентния орган на държавата или територията на произход в съответствие с изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото определените в член 8 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035;*

(11)

Name of establishment <i>Наименование на животновъдния обект</i>	Address <i>Адрес</i>	Approval number <i>Номер на одобрението</i>

(ii) the approval of which has not been suspended or withdrawn at the time the hatching eggs, from which the day-old chicks have hatched, were sent to the hatchery;

ii) *действието на одобрението му не е спряно или то не е отнето към момента, когато яйцата за люпене, от които са излюпени еднодневните пилета, са изпратени до люпилнята;*

(iii) in which no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported for at least 21 days prior to the date of collection of the hatching eggs, from which the day-old chicks have hatched;

iii) *където не е докладвано за потвърден случай на инфекция с вируси на нископатогенна инфлуенца по птиците в продължение на най-малко 21 дни преди датата на събиране на яйцата за люпене, от които са излюпени еднодневните пилета;*

(iv) in which;

iv) *където:*

⁽³⁾either

[infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* or *S. arizonae* was not confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union;]

⁽³⁾или

[през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза не е била потвърдена инфекция със *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* или *S. arizonae*.]

⁽³⁾ or	[infection with <i>Salmonella Pullorum</i> , <i>S. Gallinarum</i> or <i>S. arizonae</i> was confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union and the measures provided for in Article 46(d) of Delegated Regulation (EU) 2020/692 have been applied;]
⁽³⁾ или	<i>[през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза е била потвърдена инфекция със Salmonella Pullorum, S. Gallinarum или S. arizonae и са приложени мерките, предвидени в член 46, буква з) от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]</i>
(v)	in which:
v)	където:
⁽³⁾ either	[avian mycoplasmosis (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> and <i>M. meleagridis</i>) was not confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union;]
⁽³⁾ или	<i>[през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза не е била потвърдена микоплазмоза по птиците (Mycoplasma gallisepticum и M. meleagridis).]</i>
⁽³⁾ or	[avian mycoplasmosis (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> and <i>M. meleagridis</i>) was confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union and the measures provided for in Article 46(e) of Delegated Regulation (EU) 2020/692 have been applied;]
⁽³⁾ или	<i>[през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза е била потвърдена микоплазмоза по птиците (Mycoplasma gallisepticum и M. meleagridis) и са приложени мерките, предвидени в член 46, буква д) от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]</i>
⁽³⁾ either	[(c) has not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;]
⁽³⁾ или	[(e) не е ваксинирано срещу високопатогенна инфлуенца по птиците.]
⁽³⁾⁽⁸⁾ or	[(c) has been vaccinated against highly pathogenic avian influenza in accordance with a vaccination programme which complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692;]
⁽³⁾⁽⁸⁾ или	[(e) е ваксинирано срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]
⁽³⁾ either	[(d) has not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus in the last 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union;]
⁽³⁾ или	<i>[z) не е ваксинирано срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза.]</i>
⁽³⁾ or	[(d) has been vaccinated against infection with Newcastle disease virus in the last 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, with vaccines that comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692;
⁽³⁾ или	<i>[z) през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза е ваксинирано срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които отговарят едновременно на общите и на специалните критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;</i>

(12)

Identification of the flock <i>Идентификация на стадото</i>	Age of the birds <i>Възраст на птиците</i>	Date of vaccination <i>Дата на ваксинацията</i>	Name and type of virus strain used <i>Наименование и тип на използвания щам на вируса</i>	Batch number of the vaccine <i>Номер на партидата на ваксината</i>	Name of the vaccine <i>Наименование на ваксината</i>	Manufacturer of the vaccine <i>Производител на ваксината</i>

(e) underwent a disease surveillance programme that meets the requirements set out in Annex II to Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and was found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection, by the following agents:

д) *подложено е на програма за надзор на болести, която отговаря на изискванията, изложени в приложение II към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, и е установено, че не е инфектирано или не показва признаци, даващи основания за съмнение за инфекция със следните агенти:*

⁽³⁾*either* [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (in case of Gallus gallus);]

⁽³⁾*или* [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum и Mycoplasma gallisepticum (за Gallus gallus).]

⁽³⁾*or* [Salmonella arizonae (serogroup O:18(k)), Salmonella Pullorum and Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis and Mycoplasma gallisepticum (in case of Meleagris gallopavo);]

⁽³⁾*или* [Salmonella arizonae (серогрупа O:18(k)), Salmonella Pullorum и Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis и Mycoplasma gallisepticum (за Meleagris gallopavo).]

⁽³⁾*or* [Salmonella Pullorum and Salmonella Gallinarum (in case of Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix and Anas spp);]

⁽³⁾*или* [Salmonella Pullorum и Salmonella Gallinarum (за Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix и Anas spp).]

II.2.5. come from hatching eggs which:

(a) comply with the requirements for entry into the Union laid down in Title 2 of Part III of Delegated Regulation (EU) 2020/692;

(b) prior to their dispatch to the hatchery, have been marked in accordance with the instructions of the competent authority of the country or territory of origin;

(c) have been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority of the country or territory of origin;

(d) have had no contact with poultry or hatching eggs of lower health status, captive birds or wild birds, either during transport to the hatchery or in the hatchery;

II.2.5. са излюпени от яйца за люпене, които:

а) отговарят на изискванията във връзка с въвеждането в Съюза, установени в част III, дял 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;

б) преди изпращането им за люпилнята, те са маркирани в съответствие с инструкциите на компетентния орган на държавата или територията на произход;

	<p>в) са дезинфекцирани в съответствие с инструкциите на компетентния орган на държавата или територията на произход;</p> <p>г) не са били в контакт с домашни птици или яйца за люпене с по-нисък здравен статус, с птици, отглеждани в плен, или с диви птици нито по време на транспортирането им до люпилнята, нито в люпилнята;</p>
II.2.6.	<p>have remained:</p> <p>(a) in the country or territory or zone thereof referred to in point II.2.1 since hatching;</p> <p>(b) in the establishment indicated in Box I.11 since hatching;</p>
II.2.6.	<p>са пребивавали:</p> <p>а) в държавата или територията или зоната от нея, посочени в точка II.2.1, от излюпването;</p> <p>б) в животновъдния обект, посочен в поле I.11, от излюпването;</p>
II.2.7.	<p>have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;</p> <p>II.2.7. не са ваксинирани срещу високопатогенна инфлуенца по птиците;</p>
II.2.8.	<p>are not to be killed under a national programme for the eradication of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases;</p> <p>II.2.8. не са предназначени за умъртвяване в рамките на национална програма за ликвидиране на болести, включително болестите от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, които са от значение за видовете, и нововъзникващи болести;</p>
II.2.9.	<p>are loaded for dispatch to the Union in containers which:</p> <p>(a) are constructed in such a way that:</p> <p>(i) animals cannot escape or fall out;</p> <p>(ii) visual inspection of the space where animals are kept is possible;</p> <p>(iii) the escape of animal excrements, litter, feed or feathers is prevented or minimized;</p> <p>(b) contain only poultry of the same species and category coming from the same establishment;</p> <p>(c) are disposable, clean and used for the first time;</p> <p>(d) are closed in accordance with the instructions of the competent authority of the country or territory of origin to avoid any possibility of substitution of the content;</p> <p>(e) bear the information set out in Point 3 of Annex XVI to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for day-old chicks;</p>
II.2.9.	<p>са натоварени за изпращане за Съюза в контейнери, които:</p> <p>а) са конструирани по такъв начин, че:</p> <p>i) животните да не могат да избягат или да изпадат;</p> <p>ii) е възможно да се извърши визуална инспекция на пространството, където се държат животните;</p> <p>iii) е предотвратено или сведено до минимум изпадането на животински екскременти, торова постеля, фураж или пера;</p> <p>б) съдържат само домашни птици от един и същ вид и категория, идващи от един и същ животновъден обект;</p> <p>в) са за еднократна употреба, чисти са и се използват за пръв път;</p> <p>г) са затворени в съответствие с инструкциите на компетентния орган на държавата или територията на произход с цел да се избегне всякаква възможност за подмяна на съдържанието;</p> <p>д) носят информацията, посочена в точка 3 от приложение XVI към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, която се отнася за едnodневни пилета;</p>

II.2.10. are loaded for dispatch to the Union on ___/___/___ (dd/mm/yyyy)⁽¹³⁾ in a means of transport which is constructed in accordance with II.2.9(a) and was cleaned and disinfected prior to loading with a disinfectant authorised by the competent authority of the country or territory of origin;

II.2.10. са натоварени за изпращане за Съюза на ___/___/___ (dd/mm/yyyy)⁽¹³⁾ в транспортно средство, което е конструирано в съответствие с точка II.2.9, буква а) и е почистено и дезинфекцирано преди натоварването с дезинфектант, разрешен от компетентния орган на държавата или територията на произход;

⁽¹⁴⁾II.2.11. are intended for a Member State which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Article 66 of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689, and they:

⁽¹⁴⁾II.2.11. са предназначени за държава членка, на която е предоставен статут за свободна от инфекция с вируса на нюкасълската болест без ваксинация в съответствие с член 66 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/689 на Комисията, и те:

- (a) have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
а) не са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест;

- (b) come from hatching eggs coming from flocks which:
б) излюпени са от яйца за люпене, произхождащи от стада, които:

⁽³⁾either [have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;]
⁽³⁾или [не са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест.]

⁽³⁾or [have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with an inactivated vaccine;]
⁽³⁾или [са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с инактивирана ваксина.]

⁽³⁾or [have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with a live vaccine at the latest 60 days prior to the date the eggs were collected;]
⁽³⁾или [са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с жива ваксина най-късно 60 дни преди датата на събиране на яйцата.]

- (c) come from a hatchery where working practices ensure that the hatching eggs from which the day-old chicks have hatched, were incubated at completely separate times and locations from eggs not satisfying the requirements of point (b);
в) идват от люпилня, в която работните практики гарантират, че яйцата за люпене, от които са излюпени еднодневните пилета, са инкубирани по съвсем различно време и на съвсем различно място от яйца, които не отговарят на условията в буква б).]

Notes:

This certificate is intended for entry into the Union of day-old chicks other than ratites, including when the Union is not the final destination of those animals.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates

provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Забележки:

Настоящият сертификат е предназначен за въвеждането в Съюза на едnodневни пилета, различни от щраусови птици, включително когато Съюзът не е крайното местоназначение на тези животни.

В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, когато в настоящия сертификат се посочва Европейският съюз, това включва и Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

Настоящият ветеринарен здравен/официален сертификат се попълва в съответствие с бележките за попълването на сертификатите в глава 4 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2235 на Комисията.

Part I:

Box reference I.8: Provide the code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404.

Box reference I.27: Description of consignment:
 „CN code”: use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation: 01.05 or 01.06.39.
 „Category”: select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying stock/broilers/others.

Част I:

Поле I.8: *Посочете кода на зоната, както фигурира в част 1, таблицата, колона 2 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС)2021/404.*

Поле I.27: *Описание на пратката:*
 „Код по КН”: *Използвайте съответния код по Хармонизираната система (ХС) на Световната митническа организация: 01.05 или 01.06.39.*
 „Категория”: *изберете едно от следните: чиста линия/прародители/родители/носачки/бройлери/други.*

Part II:

- (1) This guarantee applies only for day-old chicks belonging to the species of *Gallus gallus* and turkeys.
- (2) If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive:
 - flocks of breeding poultry: *Salmonella* Hadar, *Salmonella* Virchow and *Salmonella* Infantis;
 - flocks of productive poultry: *Salmonella* Enteritidis and *Salmonella* Typhimurium.
- (3) Keep as appropriate.
- (4) Keep if appropriate: indicate the name and active substance of antimicrobials used.
- (5) Delete if consignment is not intended for Finland or Sweden.
- (6) ‘Day-old chicks’ means poultry less than 72 hours old, as defined in Article 2 of Delegated Regulation (EU) 2020/692.
- (7) Code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404.
- (8) This applies only to zones in which vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692, and are listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with the entry “A” in column 6 of the table.
- (9) This guarantee is required only for poultry coming from zones in which the use of vaccines against infection with Newcastle disease virus which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, in accordance with Article 37(e)(ii) thereof, and are listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with the entry “B” in column 6 of the table.

- (10) Tests should be carried out on samples taken by or under the control of the competent authority of the country or territory of origin and testing should be carried out in an official laboratory designated in accordance with Article 37 of Regulation (EU) 2017/625.
- (11) Indicate the name, address and approval number of the establishment where the flock of origin of the day-old chicks was kept during the 6 weeks immediately prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have hatched.
- (12) To be completed when animals were vaccinated against infection with Newcastle disease virus.
- (13) The date of loading cannot be a date prior to the date of authorisation of the zone for entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union in relation to the entry of these animals from that zone.
- (14) This guarantee is required only for consignments intended for a Member State which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Article 66 of Delegated Regulation (EU) 2020/689.

Част II:

- (1) *Тази гаранция се прилага само за еднодневни пилета от вида Gallus gallus и от пуйки.*
- (2) *Ако през целия живот на стадото някой от резултатите за посочените по-долу серотипове е бил положителен, посочете, че резултатът е положителен:*
 — *стада домашни птици за разплод: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow и Salmonella Infantis;*
 — *стада домашни птици за отглеждане: Salmonella Enteritidis и Salmonella Typhimurium.*
- (3) *Оставете, ако е приложимо.*
- (4) *Оставете, ако е приложимо: посочете наименованието и активното вещество на използваните антимикробни средства.*
- (5) *Заличете, ако пратката не е предназначена за Финландия или Швеция.*
- (6) *„Еднодневни пилета“ означава домашни птици на възраст под 72 часа съгласно определението в член 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.*
- (7) *Код на зоната, както фигурира в част 1, таблицата, колона 2 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404.*
- (8) *Прилага се само за зони, в които е проведена ваксинация срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и които зони са включени в списъка в част 1 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 с вписване „А“ в колона 6 от таблицата.*
- (9) *Тази гаранция се изисква само за домашни птици, идващи от зони, в които използването на ваксини срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест, отговарящи само на общите критерии от приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, не е забранено, в съответствие с член 37, буква д), подточка ii) от посочения акт, и които зони са включени в списъка в част 1 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 с вписване „В“ в колона 6 от таблицата.*
- (10) *Следва да се направят изследвания върху проби, взети от компетентния орган на държавата или територията на произход или под негов контрол, а изследването следва да се направи в официална лаборатория, определена в съответствие с член 37 от Регламент (ЕС) 2017/625.*
- (11) *Посочете наименованието, адреса и номера на одобрението на животновъдния обект, където стадото на произход на еднодневните пилета е отглеждано през 6-те седмици непосредствено преди датата на събирането на яйцата, от които са излюпени еднодневните пилета.*
- (12) *Да се попълни, когато животните са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест.*
- (13) *Датата на натоварването не може да бъде дата преди датата на разрешаването за въвеждане от зоната в Съюза или дата в период, когато Съюзът е приел ограничителни мерки по отношение на въвеждането на тези животни от посочената зона.*
- (14) *Тази гаранция се изисква само за пратки, предназначени за държава членка, на която е предоставен статут за свободна от инфекция с вируса на нюкасълската болест без ваксинация в съответствие с член 66 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/689.*

Official veterinarian <i>Официален ветеринарен лекар</i>	
Name (in capital letters) <i>Име</i> <i>(с главни букви)</i>	Qualification and title <i>Квалификация и длъжност</i>
Date <i>Дата</i>	
Stamp <i>Печат</i>	Signature <i>Подпис</i>
Official veterinarian <i>Официален ветеринарен лекар</i>	
Name (in capital letters) <i>Име</i> <i>(с главни букви)</i>	Qualification and title <i>Квалификация и длъжност</i>
Date <i>Дата</i>	
Stamp <i>Печат</i>	Signature <i>Подпис</i>

¹⁵III. Supplementary health information concerning certificate reference number (Box I.2.)
Допълнителна здравна информация във връзка с референтния номер на сертификата (поле I.2.)

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че:

(a) the health conditions of Part II of this certificates continue to be met;
а) здравните условия в част II от настоящия сертификат продължават да се спазват;

(b) the day-old chicks described in this certificate:
б) едnodневните пилета, описани в настоящия сертификат:

(i) have hatched on (dd/mm/yyyy);
i) са излюпени на (dd/mm/yyyy);

(ii) have been subjected to a clinical inspection⁽¹⁶⁾ on ___/___/___ (dd/mm/yyyy), within the 24 hours prior to loading for dispatch to the Union, and showed no signs indicative of the occurrence of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases;

ii) са подложени на клиничен преглед⁽¹⁶⁾ на ___/___/___ (dd/mm/yyyy) в рамките на 24 часа преди натоварването за изпращане за Съюза и не са установени признаци, показващи поява на болести, включително болестите от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, които са от значение за видовете, и нововъзникващи болести;

(iii) had no contact with animals of a lower health status since hatching.

iii) не са били в контакт с животни с по-нисък здравен статус от излюпването.

⁽¹⁵⁾ This section can be on a separate sheet provided it is attached to Part II of the animal health certificate.

⁽¹⁶⁾ The clinical inspection must have been carried out by an official veterinarian of the country or territory of origin.

⁽¹⁵⁾ *Този раздел може да бъде на отделен лист, при условие че е приложен към част II от ветеринарния здравен сертификат.*

⁽¹⁶⁾ *Клиничният преглед трябва да е извършен от официален ветеринарен лекар на държавата или територията на произход.*

Official veterinarian Официален ветеринарен лекар

Name (in capital letters) *Име (с главни букви)*

Qualification and title
Квалификация и длъжност

Date *Дата*

Stamp *Печат*

Signature *Подпис*